

Saru no onsen made
onagai-shimasu

সারু নো ওনসেন নিয়ে চলুন প্লিজ।



আজকের স্ক্রিপ্ট

運転手：どちらまで？

ট্যাক্সি চালক

Do¹chira ma¹de?

কোথায় যাবেন?

ミーヤー：猿の温泉までお願いします。

মি ইয়া

Sa¹ru no onsen ma¹de onagai-shima¹su.

সারু নো ওনসেন নিয়ে চলুন প্লিজ।

運転手：はい、わかりました。

ট্যাক্সি চালক

Ha¹i, wakarima¹shita.

ঠিক আছে

こちらは初めてですか。

Kochira wa haji¹mete de¹su ka.

এখানে প্রথমবার এসেছেন বুঝি?

ミーヤー：はい、初めてです。

মি ইয়া

Ha¹i, haji¹mete de¹su.

হ্যাঁ, প্রথমবার এসেছি।

猿の写真を撮りに行きます。

Sa¹ru no shashin o to¹ri ni ikima¹su.

বানরদের ছবি তুলতে যাচ্ছি।

運転手：そうですか。

ট্যাক্সি চালক

So¹o de¹su ka.

আচ্ছা, তাই নাকি?

今日は寒いから、

Kyo¹o wa samu¹i kara,

猿がたくさん温泉に入ってますよ。

sa¹ru ga takusan onsen ni ha¹itte ma¹su yo.

আজ বেশ ঠান্ডা পড়ায় বিপুল সংখ্যক
বানর উষ্ণ প্রস্রবণে স্নান করতে নামবে।

শব্দার্থ

どちら কোথায়

do¹chira

さる 猿 বানর

sa¹ru

おんせん 温泉 উষ্ণ প্রস্রবণ

onsen

お願いします অনুরোধ করা

onagai-suru

はじめて প্রথমবার

haji¹mete

寒い ঠান্ডা

samu¹i

মূল বাক্য

猿さるの温泉おんせんまでねがお願いします。

Sa'ru no onsen ma'de onegai-shima'su.

সারু নো ওনসেন নিয়ে চলুন প্লিজ

ট্যাক্সি চালককে আপনার গন্তব্য বলার সময় বলুন “[স্থানের নাম] মাদে ওনেগাই-শিমা’সু” এক্ষেত্রে গন্তব্য নির্দেশ করতে পার্টিকেল “মাদে” অর্থাৎ “পর্যন্ত” ব্যবহার করা হয়। আর “ওনেগাই-শিমা’সু” অর্থাৎ “প্লিজ” কথাটি এসেছে “ওনেগাই-সুরু” ক্রিয়াপদ থেকে, যার অর্থ “অনুরোধ করা”। বোঝাই যাচ্ছে, যে কোন অনুরোধ জানানোর সময় এই কথাটি ব্যবহার করা যায়। (আরও শিখি বিভাগ দেখুন)

আসুন চর্চা করি!

どちらまでですか。

Do'chira ma'de de'su ka.

空港くうこうまでねがお願いします。

Kuukoo ma'de onegai-shima'su.

কোথায় যেতে চান?

এয়ারপোর্টে নিয়ে চলুন প্লিজ



এটাও চেষ্টা করি!

~までねがお願いします。

~ma'de onegai-shima'su

~এ/তে নিয়ে চলুন প্লিজ

① 東京スカイツリー

Tookyoo Sukai-tsuri'i

টোকিও স্কাইট্রি



② このホテル

kono ho'teru

এই হোটেল



“ওনেগাই-শিমা’সু” কথাটি ব্যবহারের নিয়ম

Chekku-a'uto, onegai-shima'su.	চেক আউট, প্লিজ
Koohi'i, onegai-shima'su.	কফি দিন, প্লিজ
Okaikee, onegai-shima'su.	চেক দিন, প্লিজ



আরও শিখি



হারু-সানের পরামর্শের কুলি

জাপানের ট্যাক্সি

জাপানে অধিকাংশ এয়ারপোর্ট, হোটেল, এবং পর্যটন স্থানে ট্যাক্সি স্ট্যান্ড থাকে। ট্যাক্সিগুলোর পেছনের দরজা স্বয়ংক্রিয়ভাবে খোলে অথবা বন্ধ হয়। চালক তার আসনে বসেই তা নিয়ন্ত্রণ করতে পারেন। ভাড়া কত হল তা মিটারে উঠবে। জাপানে টিপস অর্থাৎ বখশিশ দেওয়ার কোন রীতি নেই।



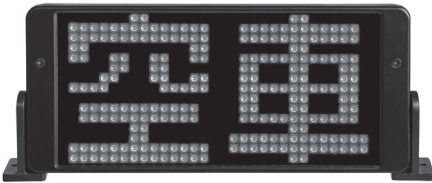
©Nihon Kotsu



©Daiichi Kotsu Sangyo

ট্যাক্সির সামনের দিকের কাঁচে দেখতে পাওয়া ইলেক্ট্রনিক সাইন যে কান্জি অক্ষর প্রদর্শন করে, তার অর্থ গাড়ি ভাড়ার জন্য “খালি” আছে। রাতের বেলা যদি গাড়ির ছাদে থাকা বাতি জ্বলতে থাকে, তাহলে বুঝতে হবে সে গাড়ি ভাড়ার জন্য খালি আছে।

“খালি” ট্যাক্সির চিহ্ন



©Nikko



©Nihon Kotsu

উত্তর

- ① 東京スカイツリーまでお願いします。
- ② このホテルまでお願いします。

Tookyoo Sukai-tsuru'i ma'de onegai-shima'su.

Kono ho'teru ma'de onegai-shima'su.